



# KOMUNIKAT

Lokalnej Polskiej Misji Katolickiej w Cambridge  
pw. NMP Królowej Polski

Proboszcz: ks. Waldemar Niewiński

Dom „Polonia”  
231 Chesterton Road  
Cambridge CB4 1AS  
tel.: 01223 368539

parafia.cambridge@googlemail.com  
[www.parafia-cambridge.co.uk](http://www.parafia-cambridge.co.uk)



## MSZE ŚWIĘTE

01.12 (So)	18:00 (Kaplica) – Int. wolna. <b>Msza św. niedzielna</b>
<b>02.12 – I Niedziela Adwentu</b>	
	9:00 (Brandon) – śp. Bogdan Gonciarz (roczn. śm.)
	12:45 (OLEM) – śp. Marek Wrona (2 roczn. śm.)
	15:30 (Huntingdon) – śp. Stefan Sadkowski o pokój duszy.
03.12 (Pn)	19:00 (Kaplica) – Int. wolna.
04.12 (Wt)	10:00 (Kaplica) – Int. wolna.
05.12 (Śr)	19:00 (Kaplica) – Int. wolna.
06.12 (Cz)	10:00 (Kaplica) – Int. wolna.
07.12 (Pt)	15:00 (Kaplica) – Int. wolna.
	19:00 (Kaplica) – Int. wolna.
08.12 (So)	11:45 (Kaplica) – O nawrócenie grzeszników i Miłosierdzie Boże dla nas i całego świata.
	18:00 (Kaplica) – Int. wolna. <b>Msza św. niedzielna</b>
<b>09.12 – II Niedziela Adwentu</b>	
	9:00 (Brandon) – śp. Włodzimierz Rakowski.
	12:45 (OLEM) – śp. Franciszek i śp. Sławomir.
	15:30 (Huntingdon) – śp. Andrzej Wiejak.
10.12 (Pn)	19:00 (Kaplica) – śp. Mieczysław (30 dzień po śm.).
11.12 (Wt)	10:00 (Kaplica) – Int. wolna.
12.12 (Śr)	19:00 (Kaplica) – Int. wolna.
<i>W dniu 13.12 nie będzie Mszy Św.</i>	
14.12 (Pt)	15:00 (Kaplica) – Int. wolna.
	19:00 (Kaplica) – <b>Adoracja Najświętszego Sakramentu</b>
15.12 (So)	18:00 (Kaplica) – Int. wolna. <b>Msza św. niedzielna</b>
<b>16.12 – III Niedziela Adwentu</b>	
	9:00 (Brandon) – W int. Mateusza z ok. 18 ur. o błog. Boże i opiekę M. Bożej.
	12:45 (OLEM) – śp. Greta Składanowska.
	15:30 (Huntingdon) – śp. Ryszard.
17.12 (Pn)	<b>10:00</b> (Kaplica) – Int. wolna.
18.12 (Wt)	10:00 (Kaplica) – Int. wolna.
19.12 (Śr)	<b>10:00</b> (Kaplica) – Int. wolna.
20.12 (Cz)	10:00 (Kaplica) – Int. wolna.
21.12 (Pt)	<b>10:00</b> (Kaplica) – W int. Franciszka Sitko w 3 roczn. ur. O łaski Boże i opiekę M. Bożej.
22.12 (So)	18:00 (Kaplica) – Int. wolna. <b>Msza św. niedzielna</b>
<b>23.12 – IV Niedziela Adwentu</b>	
	9:00 (Brandon) – śp. Zdzisław (1.r.śm.) i śp. Eugenia (11.r.śm.)
	12:45 (OLEM) – Dziękczynno-błagalna za Antoniego i bł. Boże i opiekę M. Bożej.
	15:30 (Huntingdon) – śp. Irena i Jan Łagowscy.

24.12 (Pn)	21:00 (OLEM) – W int. Parafian
	24:00 (Kaplica) – W int. Parafian
<b>25.12 – Boże Narodzenie</b>	
	9:00 (Brandon) – W int. Parafian
	12:45 (OLEM) – W int. Nikoli z okazji 7. ur. i całej rodziny o bł. Boże oraz za zmarłych z rodziny.
	15:30 (Huntingdon) – W int. Parafian
26.12 (Śr)	<b>11:00</b> (OLEM) – Int. wolna.
<i>W dniach 27-28.12 nie będzie Mszy Św.</i>	
29.12 (So)	18:00 (Kaplica) – Int. wolna. <b>Msza św. niedzielna</b>
<b>30.12 – Niedziela Świętej Rodziny Jezusa, Maryi i Józefa</b>	
	9:00 (Brandon) – Int. wolna.
	12:45 (OLEM) – W int. Bogu wiadomej
	15:30 (Huntingdon) – Int. wolna.

**ŻYCZYMY WSZYSTKIM DOZNANIA PRAWDZIWEJ RADOŚCI  
W NADCHODZĄCE ŚWIĘTA BOŻEGO NARODZENIA  
ORAZ OGROMU ŁASK BOŻYCH W NACHODZĄCYM ROKU.**

*Rada Parafialna*

## Nadchodzące wydarzenia

- ❖ 06.12 (18.30) – Spotkanie Mężczyzn św. Józefa; Dom Polonia
- ❖ 08.12 (11:45) – Uroczystość Niepokalanego Poczęcia NMP. Msza św. i Adoracja do godz. 13.30; Dom Polonia
- ❖ 16.12 – Informacje o Wizycie Kolędowej zostaną podane tego dnia podczas Mszy św.
- ❖ 17.12 (17:00 – 19:30) spowiedź Adwentowa; Dom Polonia
- ❖ 17-21.12 – Msze św. w Kaplicy o godz. 10:00.
- ❖ 27-28.12 – Nie ma Mszy św.
- ❖ 06.01 (14:00) – Obiad i Oplatek Seniorów, Loteria i śpiewanie Kolęd; Dom Polonia; koszt £12; zgłoszenia p. Wanda nr tel. 571670 lub w Restauracji Polonia

**Rada Parafialna:** p. Anna Maria Norman (prezes), p. Wojciech Bryś (sekretarz), p. Silvia Adaszkiwicz (skarbnik), p. Dorota Głowacka (Referent Gift-Aid), p. Władysław Wygnański, p. Marek Sękowski.

**Konto Parafialne:**

PCM CAMBRIDGE; sort code: 309457; account no.: 00616849

## Odwiedziny chorych

Najbliższe odwiedziny chorych w odbędą się 3 i 4 stycznia.

## Nabożeństwo Pięciu Pierwszych Sobót Miesiąca

Zapraszamy serdecznie do włączenia się w Nabożeństwo Pięciu Pierwszych Sobót Miesiąca jako wynagrodzenie za zniewagi wypowiedane przeciw Niepokalanemu Sercu Maryi.

**Nabożeństwa Pierwszych Sobót Miesiąca odprawiane są po Mszy Św.**

Więcej informacji na stronie internetowej parafii.

## Sakrament Chrztu Świętego

„Chrzest jest fundamentem całego życia chrześcijańskiego (...) i bramą otwierającą dostęp do innych sakramentów” /KKK 1213/

Rodzice proszący o sakrament chrztu dla swojego dziecka proszeni są o zgłoszenie do kancelarii parafialnej z kopią aktu urodzenia dziecka przynajmniej jeden miesiąc przed chrztem.

Sakrament Chrztu Świętego udzielany jest podczas Mszy Świętej w I oraz III niedzielę miesiąca w kościele OLEM w Cambridge o godz. 12:45; w kościołach w Brandon i Huntingdon oraz w Kaplicy w domu Polonia – po wcześniejszym ustaleniu daty z duszpasterzem.

Rodzicami chrzestnymi mogą być ci, którzy:

- Ukończyli 16 rok życia.
- Przyjęli sakramenty wtajemniczenia chrześcijańskiego: Chrzest, Eucharystia, Bierzmowanie.
- Są praktykującymi katolikami i prowadzą życie zgodne z zasadami wiary.

## Sakrament Pokuty

Z Sakramentu Pokuty można skorzystać:

- w Kościele OLEM po niedzielnej Mszy Świętej (**tylko do godz. 14:15!**)
- w Brandon i Huntingdon przed Mszą Świętą.
- w Kaplicy Domu „Polonia” każdego dnia pół godziny przed Mszą Świętą.
- w razie potrzeby w innym czasie po wcześniejszym uzgodnieniu.

## I Komunia Święta

**Daty spotkań z dziećmi zostały podane na lekcjach religii.**

**Data spotkania z rodzicami zostanie ogłoszona w kościele.**

## Sakrament Bierzmowania

W naszej parafii przygotowanie do Sakramentu Bierzmowania odbywa się co dwa lata. Najbliższe przygotowanie rozpocznie się we wrześniu 2019 roku.

## Sakrament Małżeństwa

„Jak mogę opisać szczęście takiego małżeństwa, które zostaje zjednoczone przez Kościół...? Jak zaprzęgam dwukonny: dwoje wierzących połączonych jedną nadzieją, jednym dążeniem, jednym sposobem życia, we wspólnej służbie... żadnego podziału w duchu, żadnego w ciele. Tam gdzie jest jedno ciało, tam też duch jest jeden.” (Tertulian /ok.160 – ok. 220/ – rzymski teolog)

Informacje nt. zawarcia sakramentalnego związku małżeńskiego można znaleźć na naszej stronie internetowej, bądź też pod linkiem: [www.pcmew.org/pages/sakramenty/malzenstwo/](http://www.pcmew.org/pages/sakramenty/malzenstwo/)

## Gdzie odprawiane są Msze Święte?

Msze Święte niedzielne w naszej parafii celebrowane są w następujących miejscach:

- **Kaplica**, Dom „Polonia”, 231 Chesterton Road, Cambridge.
- **Brandon**, St. Thomas of Canterbury Church, Brandon Road, Weeting,
- **OLEM**, Our Lady and English Martyrs Church, Hills Road, Cambridge,
- **Huntingdon**, St. Michael Archangel Church, 82 Hartford Road.

## Msze Święte w innych parafiach

Godziny niedzielnych Mszy Świętych odprawianych w języku angielskim w Cambridge i okolicach można znaleźć na stronie

- ❖ <http://olem.org.uk/> (zakładka Masses) oraz
- ❖ <http://olem.org.uk/masses-2/other-masses-in-cambridge/>

## Służba ołtarza

„Wasza służba [ołtarza] jest czymś szczególnym, co pozwala wam doświadczyć z bliska obecności i skutecznego działania Chrystusa w liturgii, w szczególności w Eucharystii.” /Jan Paweł II do ministrantów/

Zapraszamy chętnych chłopców, młodzieńców i mężczyzn do posługi w czasie niedzielnych Mszy Św. Więcej informacji jak zostać ministrantem/lektorem można uzyskać u ks. Waldemara.

## Róża Żywego Różańca

Osoby chętne dołączyć do Róży Żywego Różańca w proszone są o kontakt z p. Dorotą pod adresem: [dorotasacha74@gmail.com](mailto:dorotasacha74@gmail.com)

## Kolekta specjalna

II składka (25.11) na Instytut Polskiej Akcji Katolickiej: £173.00.

II składka (28.10) na Papieskie Dzieła Misyjne: £250.00

Bóg zapłać za złożone ofiary.

Zgodnie z rozporządzeniem Polskiej Misji Katolickiej w grudniu zostanie przeprowadzona następująca składka:

09.12 – na rzecz Zespołu Pomocy Kościołowi na Wschodzie. Celem zespołu jest organizowanie i niesienie pomocy duchowej i materialnej katolikom tam żyjącym.

## Otrzymuj komunikat pocztą elektroniczną

Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej parafii (adres na pierwszej stronie).

## Wyrazy wdzięczności

Dziękujemy serdecznie Parafianom za troskę o naszą kaplicę, za подарowane kwiaty i dary pieniężne na kwiaty. Bóg zapłać.

## Bank Żywności

Bank Żywności prowadzony w Parafii OLEM zbiera produkty żywnościowe dla tych, którzy mają problem z ich nabyciem z powodu trudnej sytuacji ekonomicznej. Zachęcamy wszystkich do pomocy w dostarczaniu artykułów niezbędnych do prowadzenia tej akcji. Kolejna zbiórka żywności i ofiar będzie miała miejsce **przed Mszą Św.**: 16.12.

Informacje można znaleźć w biuletynie Parafii OLEM lub przez kontakt z Urszulą Chojnącką 07942 385194.

## Kancelaria parafialna

Kancelaria jest czynna od poniedziałku do piątku przez pół godziny po Mszy Świętej. Adres Kancelarii podany jest w nagłówku Komunikatu.

**Terminy Mszy Świętych czasami ulegają zmianie, więc proszę zawsze zapoznać się z aktualnym komunikatem parafialnym, żeby uniknąć rozczarowań.**

Z księdzem proboszczem można skontaktować się w każdej chwili dzwoniąc na numer telefonu podany na pierwszej stronie komunikatu. W przypadku braku odpowiedzi proszę pozostawić wiadomość oraz numer telefonu, na który będzie można oddzwonić. Wszelkie pytania można również wysyłać na adres poczty internetowej podanej na pierwszej stronie komunikatu.

## Gift Aid

**Co to jest „Gift Aid”?** Jest to akcja zachęcająca wszystkie osoby płacące podatek dochodowy, by wypełniły i podpisały Deklarację, która stwierdza, że wszystkie ofiary składane przez sygnatariusza na rzecz parafii powinny być traktowane jako ofiary „Gift Aid”. Na mocy tej Deklaracji, od 6 kwietnia 2008 parafia otrzymuje od Urzędu Podatkowego zwrot podatku zapłaconego przez ofiarodawcę w wysokości 25 pensów za każdego wpłaconego funta.

**Kto może podpisać formularz Gift Aid?** Każda osoba, która otrzymuje jakikolwiek dochód (praca, emerytura, procent bankowy od oszczędności) od którego płaci brytyjski podatek dochodowy (UK Income Tax). Rezydenci UK, jak i osoby przebywające w Wielkiej Brytanii czasowo i płacące brytyjski podatek dochodowy.

**Zapraszamy do odwiedzenia naszej strony internetowej, gdzie znajduje się więcej informacji nt. Gift Aid.**

Pytania można również kierować do p. Doroty Głowackiej: 01223 512415; glowacka@mrao.cam.ac.uk.

## Schola parafialna poszukuje nowych członków

Serdecznie zapraszamy nowe osoby do wspólnego śpiewania i grania na Mszach świętych. Lubisz śpiewać a „słoń nie nadepnął ci na ucho”? :) A może z pasją grasz na jakimś instrumencie? Nie zwlekaj i dołącz do nas jak najprędzej :)

Kontakt ze scholą: po Mszy Św., tel.: 07583017078 (Marcin Machura); email: schola.gaudium@outlook.com lub Facebook: Gaudium.

## POLSKA SZKOŁA W CAMBRIDGE

Szkoła prowadzi zajęcia z języka polskiego z elementami historii i geografii Polski jak również lekcje Religii (dla chętnych). Szkoła przygotowuje do egzaminów GCSC, As i A-level, które są ważnym elementem przy składaniu podania na studia.

Zajęcia prowadzone są przez kadrę z wykształceniem pedagogiczno-filologicznym.

Uczęszczenie do polskiej szkoły pozwala dzieciom na rozwijanie i udoskonalanie znajomości języka, oraz nawiązywanie kontaktów z rówieśnikami pochodzącymi z polskich rodzin. Przyjmujemy sześciolatki. W zależności od stopnia znajomości liter i poziomu rozwoju ogólnego dziecka, pod uwagę brane będą także pięciolatki.

**Kontakt:** Anna-Maria Norman (Dyrektor Szkoły)  
pms.cambridge@gmail.com  
[www.polskaszkolacambridge.co.uk](http://www.polskaszkolacambridge.co.uk)

## Lekcje Religii

Zajęcia odbywają się w ramach lekcji w Polskiej Szkole.

Lekcje te nie są przygotowaniem do I Komunii św. Na przygotowanie do I Komunii św. należy zapisywać się u ks. Proboszcza.

## MIŚ USZATEK

### Wspólna zabawa dzieci i rodziców

...oklapnięte uszko ma! Ale uszy naszych dzieci nie są oklapnięte, wręcz przeciwnie! Są wsluchane w polskie głosy: rówieśników, innych rodziców, piosenek i bajek czytanych na głos.

Nasze maluszki (0-5lat), ciągle są zajęte. Nóżki biegają, tupią, wspinają się, kopią piłkę, itd. Uśmiechy goszczą na twarzyczkach naszych aniołków, radość i duma malują się u rodziców, którzy bawią się razem z dziećmi odrywając się od codziennych kłopotów.

Tak w skrócie można opisać to co dzieje się w sobotnie przedpołudnia w Polonii od 10.00-12.15. Zapraszamy wszystkich mających ochotę na wspólne śpiewanie polskich piosenek oraz zabawę.

Justyna (07988 771124 lub justus.piet@gmail.com)

## Spotkanie ze św. Mikołajem

**8.XII 13:00 i 16:00**

**Uwaga! Zmiana terminów z przyczyn od nas niezależnych.**  
**Bardzo przepraszamy.**

Jak co roku zapraszamy wszystkie dzieci na spotkanie ze Świętym Mikołajem. W programie tradycyjnie atrakcje plastyczne, wspólne zabawy, poczęstunek złożony z domowych wypieków.

Dzieci zapraszamy do dużej sali, a dorosłych z **niewielkim** i podpisany prezentem do biblioteki na pierwszym piętrze.

**Opłata £5/dziecko lub £13 od rodziny z trójką lub więcej dzieci.**

Ze względu na ogromne zeszłoroczne zainteresowanie w tym roku św. Mikołaj odwiedzi Polonię dwukrotnie: o 13:00 i 16:00.

Prosimy o **zgłoszenia drogą mailową**: justus.piet@gmail.com by uniknąć niepotrzebnych rozczarowań!

Piszmy z dziećmi listy do Św.Mikołaja! Zapraszamy !

## Harcerstwo w Cambridge

Zapraszamy dzieci i młodzież na zbiórki Skrzatów, Zuchów i Harcerzy.

Spotkania odbywają się w soboty co 2 tygodnie w szkole North Cambridge Academy przy Arbury Road.

Zajęcia ze Skrzatami (5-7lat) odbywają się w godz. 12:15-13:15 a zajęcia z Zuchami (7-10lat) w godz. 13:15-14:15.

Zbiórki dla Harcerek i Harcerzy (11lat+/klasa 7 i wyżej) są w godz. 13:15-14:30.

W naszym programie są: wycieczki, biwaki, obozy letnie i sprawności, śpiewanie piosenek, zabawy oraz udział w wydarzeniach i uroczystościach polonijnych na terenie środkowej Anglii.

Osoby zainteresowane zbiorcami harcerek lub harcerzy mogą zadzwonić do Joli Maczkiewicz tel. 01223 811561 lub napisać maila: jola.maczkiwicz@hotmail.co.uk.

W sprawie skrzatów i zuchów prosimy o kontakt z Basią Sterecką tel. 01223 841280/ basia.sterecka@sky.com

## DOM „POLONIA”

Restauracja Polonia, która znajduje się w Domu „Polonia” (adres w nagłówku komunikatu) zaprasza na smaczne domowe potrawy kuchni polskiej. Polecamy także ciasta i torty. Organizujemy wesela, chrzciny, komunie i inne imprezy okolicznościowe. Godziny otwarcia:

Wt-Cz: 12:00 - 15:00 (obiad) oraz 18:00 - 23:00 (kolacja)

Pt-So: 12:00 - 23:00

Nd: 14:00 - 22:00.

01223 365854; www.klubpolonia.co.uk; facebook: Polonia Club

## Biblioteka

Polska Biblioteka działająca w Domu „Polonia” otwarta jest w każdą sobotę w godz. 14:00-16:00. Posiadamy książki dla dorosłych, bajki, komiksy, a także małą kolekcję filmów DVD.

**Członkostwo jest bezpłatne.**

Monika: bkonrad@yahoo.co.uk, Dorota: dorotab28@op.pl

Facebook: Polska Biblioteka w Cambridge

## Sale do wynajęcia

Informujemy, że możliwe jest wynajmowanie sal w Domu „Polonia”. Wynajęcie biblioteki lub małej sali na pierwszym piętrze kosztuje £7/godz., a dużej sali na parterze – £13.50/godz.

Zainteresowanych prosimy o kontakt z panią Anną Norman (poloniahouse@gmail.com) lub z ks. Waldemarem (telefon i e-mail w nagłówku komunikatu).

## Naturalne Planowanie Rodziny

Naturalne Planowanie Rodziny to styl życia opierający się na rozpoznawaniu swojej płodności. Interpretacja objawów płodności i wyznaczanie w kolejnych cyklach miesięczkowych dni płodnych i nieplodnych umożliwia małżonkom podjęcie decyzji o poczęciu dziecka lub jego odłożeniu bez konieczności stosowania antykoncepcji.

Wszystkich zainteresowanych nowoczesnymi metodami rozpoznawania płodności zapraszamy do kontaktu z nami.

Monika i Grzesiek (mogolin@yahoo.com, 07770599262)

## Zespół pieśni i tańca WIWAT Cambridge

Zapraszamy wszystkich, którzy chcieliby nauczyć się Polskich tańców i pieśni ludowych.

Próby zespołu odbywają się w Domu „Polonia” w poniedziałki o 19:15.

www.wiwat.co.uk

## Grupy Anonimowych Alkoholików i Dorosłych Dzieci z rodzin Dysfunkcyjnych

W Domu „Polonia” rozpoczęły działalność grupy samopomocowe: Anonimowych Alkoholików i Dorosłych Dzieci z rodzin Dysfunkcyjnych. Grupy te są wspólnotą ludzi, którzy udzielają sobie nawzajem wsparcia oraz dzielą się między sobą doświadczeniem, siłą i nadzieją w celu rozwiązania problemów wynikających z uzależnień.

Działalność AA i DDD oparta jest na programie 12. kroków i 12. tradycji, które mają na celu uzdrowienie z choroby.

Spotkania odbywają się w Domu „Polonia” w **każdą sobotę** o godz. **19:15**.

Kontakt: Witek, 07756 695550.

## OGŁOSZENIA RÓŻNE

*Parafia nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń.*

*Ogłoszenia można zgłaszać poprzez parafia.cambridge@gmail.com*

**POTRZEBNA OPIEKUNKA/AU PAIR**, która zajmie się roczną dziewczynką i pomoże przy 4 letnim chłopcu (Mały chodzi do przedszkola) w wymiarze około min 5-6 godzin dziennie. Praca z mieszkaniem. Szczegóły: kt441@cam.ac.uk

**PUNKT PSYCHOLOGICZNY W CAMBRIDGE** zaprasza na konsultacje psychologiczne we środy i soboty. Spotkania odbywają się w Domu Polonia po wcześniejszym umówieniu wizyty. Kontakt: Irmina Wojsław - Psycholog Koordynator Projectu Cambridge.

tel: 07561350208 e-mail: cambridge@polishpsychologist.org

**TEATR KLEKS** serdecznie zaprasza dzieci w wieku 1-6 lat na zimowe opowieści muzyczno-teatralne w Domu Polonia, Cambridge, w dniach 1 i 15 grudnia o godz. 16:30. Koszt £12 (rodzic+dziecko). **Konieczna wcześniejsza rezerwacja miejsc.** Kontakt: Ania 07450720882, e-mail: gietka.art@gmail.com

**TRIO INSPIRAZIONE** (wokół, pianino/organy, skrzypce). Oprawa muzyczna ślubów oraz imprez okolicznościowych. Możliwość aranżacji utworów na zamówienie. Kontakt: music.milton@gmail.com, tel. 07522886961 (Aneta), tel. 07504230699 (Weronika). Facebook: Trio Inspirazione